FACULTAD DE COMUNICACIÓNGRADO EN PERIODISMO



TRABAJO DE FIN DE GRADO:

CHAVES NOGALES Y LA RUSIA REVOLUCIONARIA. UN PODCAST DE DIVULGACIÓN HISTÓRICA

Alumno: Andrés Ernesto González Cienfuegos

Tutor: Francisco Baena Sánchez

Curso **2021-2022**

AGRADECIMIENTOS

A mis Soviéticos. Los mejores amigos, compañeros y periodistas que la facultad me podía deparar.

A mi tutor de TFG, Francisco Baena, así como todos aquellos docentes que más allá de currículum han plantado en nosotros semilla de vocación. Mención especial al compañero Manuel Blanco y al difunto director del Departamento del que soy parte, Antonio López Hidalgo (Q.E.P.D.)

A las gentes de la Hermandad del Museo por apoyarme y valorarme, además de servirme como distracción en momentos duros de ansiedad. Especialmente mi querido Elías (Q.E.P.D.), al que he tenido presente durante todos mis estudios.

A mis amigos y aquellas personas importantes que han estado a mi lado, aguantándome. Estéis o no:

Va por vosotros.

Andrés Ernesto González Cienfuegos

ÍNDICE

1. Introducción	4
2. Descripción y justificación del trabajo	4
3. Cuaderno de bitácora: explicación del proceso	
y desarrollo del TFG	6
4. Aplicación de lo aprendido en el grado al TFG	7
5. Reflexión final sobre el TFG	9
6. Referencias bibliográficas	10
7. Anexos	10

1. Introducción

La imagen que tenemos de países lejanos como Rusia ha dependido siempre de los ejes ideológicos de nuestra tierra. Estos ejes nos han hecho consumir unos relatos u otros acerca de lo que allí sucedía.

Conocida la importancia de prensa y cultura en este proceso, en la figura de Chaves Nogales encontramos todo un paradigma de periodista. Cuenta lo que ve y es capaz de dejar a un lado la ideología para brindar análisis que ya en las décadas de los 30 del siglo pasado, se anticipaban a hechos actuales.

A pesar de su corta vida, pues murió con 46 años, el periodista sevillano Manuel Chaves Nogales consiguió desarrollar una amplísima producción periodística y literaria, que a pesar de ser silenciada y ocultada por el Régimen Franquista, va llegando poco a poco a nosotros.

Entre sus obras, son muy interesantes los relatos que escribió en la URSS diez años después de la Revolución. El desarrollo del avión le posibilitó recorrer el lejano país en una hazaña destacable por la realidad de los medios.

La primera intención de aquel autodenominado "pequeño burgués" era entrevistar a Trotski, sin saber que ya estaba exiliado. El resultado: Una radiografía de la Rusia postrevolucionaria repleta de historias humanas y análisis que pueden hacernos entender cómo ese convulso territorio ha llegado a la situación actual de guerra con Ucrania.

2. Descripción y justificación del trabajo

Este Trabajo de Fin de Grado ha sido realizado de manera creativa, tratando de emplear los conocimientos adquiridos durante los últimos cuatro años del Grado de Periodismo. Dentro de ser un TFG creativo, se trata de un Podcast. Uno de los formatos en auge y que en este caso tiene intención de poder publicarse como un producto completo y que aporta.

Sobre el enfoque de este podcast, trata de marcar relación, en una primera dimensión, entre la Revolución Bolchevique y el conflicto actual que enfrenta a Rusia y Ucrania. Todo ello, basándose en el relato que marca el periodista sevillano Chaves Nogales en su obra periodística realizada en la Rusia de diez años después a la revolución. En una segunda dimensión, se ahonda en la figura del periodista. Presentándolo como el paradigma que es y contribuyendo a una difusión de su vida y obra.

Chaves Nogales en las primeras décadas del siglo XX realizó un periodismo moderno aun tan destacable como desconocido. Es por eso que

es importante presentarlo a nuevos periodistas, así como al público general. Poco a poco su obra está siendo rescatada del olvido al que le condenó el franquismo y es importante que nuevas generaciones cojan el relevo para que algún día lleguemos a conocer a este fascinante maestro periodista de nuestra tierra.

Para la realización de este podcast, se ha entrevistado a dos importantes investigadores. En primer lugar, María Isabel Cintas, quien investiga a Chaves Nogales desde 1993, siendo un referente y habiendo publicado la biografía del periodista (Guillén, M. I. C., 2011. Manuel Chaves Nogales. Andar y contar (vol 1-2)). Y en segundo lugar, a Antonio Martínez Illán. Profesor en la Universidad de Navarra cuya investigación se centra en la literatura y cine ruso y su relación con España. Su testimonio nos interesa en un contexto como el que se encuentra Rusia, para entender la imagen que se proyecta de este país en los medios.

El formato podcast ha sido elegido por su atractivo. Para cumplir con su objetivo de difusión de la obra de Manuel Chaves Nogales había que empezar desde el formato. Ya que el podcast no solo permite su compatibilidad con los frenéticos hábitos de consumo, sino que también se presta a emplear los conocimientos adquiridos de redacción, síntesis, realización de escaletas, edición de sonido...

El formato, voz en off conductora y voces de entrevistados al hilo utilizadas como corte, se trata de una manera literaria de realizar el podcast. La utilizan afamados podcasts de entretenimiento y divulgación como "De eso no se habla".

Además, la música elegida contribuye a la temática del podcast. Música tradicional rusa, marchas soviéticas, La Internacional, un fandango castellano de principios del siglo pasado, como referencia al Maestro Juan Martínez (bailaó flamenco protagonista de la obra de M.C.N. "El Maestro Juan Martínez que estaba allí" y una canción de Rolando Alarcón, como referencia al exilio en el que murió Manuel Chaves Nogales.

En el podcast se utiliza el indicativo "Acaparando el Micro", tratándose de un blog multiplataforma del autor del mismo. Este TFG será publicado en dicho blog una vez entregado.

2. Cuaderno de bitácora: explicación del proceso y desarrollo del TFG

El proceso de elaboración de este Trabajo de Fin de Grado comenzó en el mes de febrero de 2022. Una vez asignados los tutores, el 14 de febrero recibimos propuestas de tipos de TFG a realizar. Desde un primer momento

tengo claro que se desarrollaría en formato podcast, pero la elección del tema no se perfilaría hasta el día 11 de marzo.

Entre las posibilidades planteadas se encontraba el tratamiento de la prensa del 28F y la autonomía andaluza, algún humanista del S. XIX como Joaquín Guichot y finalmente, Manuel Chaves Nogales. Esta última, a pesar de ser la elegida no terminaba de convencerme al ser recurrentes, al menos en los últimos años de carrera, las referencias al autor.

El tutor propuso que me centrase en una obra, a lo que elegí "El Maestro Juan Martínez que estaba allí". Finalmente, dado el contexto de Guerra en Rusia, tutor y alumno llegamos a la conclusión de que se podría enfocar en la obra de M.C.N. en Rusia. Esto sucedería en 16 de marzo.

- 23 de mayo: Recibo el contacto de María Isabel Cintas Guillén.
- 25 de mayo: Envío al tutor una estructura de escaleta para el TFG, cerrando así asuntos como su duración.
- 31 de mayo: Cerramos estructura del podcast y de la memoria. También comunico mi intención de presentar el TFG en la convocatoria de septiembre.

Desde el mes de marzo hasta el mes de junio realizo labores de documentación, con la lectura de "La vuelta a Europa en Avión", "Lo que ha quedado del imperio de los Zares"... Así como otras obras del autor escritas en Rusia y reportajes en prensa sobre el tema.

Con la llegada de las vacaciones (que he compaginado con la realización de mis prácticas), cierro una fecha para la realización de la entrevista, que sería una charla conjunta entre María Isabel Cintas (experta en Chaves Nogales) y Miguel Vázquez Liñán, uno de los rusólogos más cotizados del momento. Finalmente Miguel Vázquez no podría por encontrarse de vacaciones durante el periodo estival.

- 31 de julio: A través de un reportaje que encuentro en Google Académico contacto con Antonio Martínez Illán, quien sustituiría a Miguel Vázquez Liñán como voz autorizada para hablar sobre Rusia en mi podcast.
- 1 de agosto: Realizamos una reunión-entrevista por *Meet de Google*, María Isabel Cintas Guillén, Antonio Martínez Illán y un servidor.
- Durante el mes de agosto se procede a guionizar la entrevista realizada y realizar cortes, a fin de utilizarlos junto la voz en off del periodista-narrador. Estos cortes se agruparían temáticamente para facilitar su utilización.

- A partir del 18 de agosto comienzo a redactar y locutar la voz conductora.
- Del 30 de agosto al 4 de septiembre añado música y remato las labores de edición ajustando el volumen de las voces para evitar grandes saltos.
- El 1 de septiembre elijo junto al tutor el título de este TFG.
- 5 de septiembre: Realizamos última tutoría en la que perfilamos los detalles que quedan del TFG (anexos, pautas para la memoria y correcciones).
- 6 de septiembre: Envío el Podcast al tutor, que me invita a corregir algunos aspectos de la edición y falta de elementos como indicativo al inicio. Esa misma tarde vuelvo a enviar el podcast ya en su estado definitivo.

4. Aplicación de lo aprendido en el grado al TFG

A lo largo de la elaboración de este TFG se han empleado varios aspectos adquiridos en el desarrollo de las asignaturas del Grado de Periodismo.

Algunas obvias como las adquiridas en Redacción Periodística (prensa y radio y televisión), o Historia del Periodismo Universal. Pero han entrado en juego otras asignaturas como MAVIS (I y II), Escritura Creativa e incluso Periodismo Deportivo.

Historia del Periodismo Universal. El doble carácter divulgativohistórico de este TFG hace que haya tenido gran relevancia esta asignatura y sobre todo, la docencia del profesor que la impartió. Ya que en ella nos convencieron de que en la historia hay grandes historias que contar. La razón internacional del tema y su recorrido también vinculan este trabajo con la asignatura.

- G07. Fomentar y garantizar una conciencia igualitaria sobre las personas y los pueblos, y el respeto por los derechos humanos internacionales, así como el conocimiento de las grandes corrientes culturales o civilizadoras.

- E23. Aplicar el pasado al presente y el presente al futuro sobre la base del pasado.
- E26. Interrelacionar factores históricos, filosóficos y mediáticos, así como sus conexiones con otras áreas de conocimiento.

Historia del Periodismo Español. El tratamiento de obras periodísticas históricas hace que esta asignatura haya tenido importancia en la realización de este TFG.

- E09. Capacidad de reflexionar sobre la comunicación, no solo como práctica profesional, sino también a propósito de su papel, trascendencia, proyección y consecuencias en los terrenos de lo individual, lo social, cultural y político.

Tecnología de los Medios Audiovisuales. Desde la utilización de los micros a la edición del Podcast, esta asignatura ha ayudado a realizar este trabajo.

- E05 Habilidad de exponer de forma adecuada los resultados de la investigación de manera oral, escrita, audiovisual o digital, conforme a los cánones de las disciplinas de la información y comunicación.
- E06 Habilidad de comentar y editar correctamente textos u otras producciones mediáticas relacionadas con la información y comunicación.
- E27 Capacidad y habilidad para expresarse con fluidez y eficacia comunicativa en las lenguas propias de manera oral y escrita, sabiendo aprovechar los recursos lingüísticos y literarios que sean más adecuados a los distintos medios de comunicación.

Redacción Periodística (radio y Televisión). Sobre todo en la realización de escaletas y duración-estilo de los cortes.

- E37 Capacidad y habilidad para buscar, seleccionar y jerarquizar cualquier tipo de fuente o documento (escrito, sonoro, visual, etc.) de utilidad para la elaboración y procesamiento de información.
- E41 Capacidad de experimentar e innovar mediante el conocimiento y uso de técnicas y métodos aplicados a los procesos de mejora de la calidad y de auto evaluación, así como habilidades para el aprendizaje autónomo.

Redacción Periodística (Prensa). Las labores propias de redacción de la entrevista, así como su posterior guionización.

- B2.Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos al trabajo o vocación propia de una forma profesional y poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- B4.Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Periodismo Deportivo. En esta asignatura adquirimos los conocimientos necesarios para tratar una entrevista a posteriori. Además, fue en el proyecto final de esta asignatura donde realizamos una entrevista, también de manera telemática.

- E45 Capacidad y habilidad para procesar, elaborar y transmitir información, así como para expresar y difundir creaciones o ficciones, mediante el diseño gráfico y digital, la documentación informativa y la infografía.

Escritura Creativa. Propios de esta asignatura han sido los conocimientos reforzados para redactar este trabajo de una manera atractiva para el oyente.

- E040.-Capacidad y habilidad de exponer razonadamente ideas, a partir de los fundamentos de la retórica y de las aportaciones de las nuevas teorías de la argumentación, así como de las técnicas comunicativas aplicadas a la persuasión.
- E41.-Capacidad de experimentar e innovar mediante el conocimiento y uso de técnicas y métodos aplicados a los procesos de mejora de la calidad y autoevaluación, así como habilidad para el aprendizaje autónomo, la adaptación a los cambios y la superación rutinaria mediante la creatividad.

5. Reflexión final sobre el TFG

Posiblemente, como casi la totalidad de compañeros he tenido que compatibilizar la realización de este trabajo, no solo con los estudios y prácticas; sino con circunstancias más o menos difíciles. Aún así me parece una manera interesante de concluir estos cuatro años del Grado de Periodismo en la Universidad de Sevilla.

La elección del tema y la posterior documentación sobre el mismo, motivado por mi curiosidad y mi nueva fascinación por Manuel Chaves Nogales, han hecho que el ritmo de trabajo no sea el idóneo ni el esperado. Pero gracias a mi tutor, compañeros y otros docentes he conseguido sacarlo adelante. Unas veces con sus consejos, otras con su apoyo o expectativas.

Veo de obligada mención la batalla que, como muchos compañeros, he tenido que librar a lo largo de este curso con la ansiedad, que muchas veces me ha desmotivado y anulado como estudiante y hoy profesional de la información.

Sin embargo, gracias a la mediación de mi tutor he logrado entrevistar a La Persona, con mayúsculas, si se busca hablar de Chaves Nogales. El trato y pasión con las que me ha hablado María Isabel Cintas también es digna de quedar en esta memoria. También la ayuda del profesor de la Universidad de Navarra, Antonio Martínez Illán, que estuvo dispuesto a penas sin tiempo y durante la entrevista me auxilió ante problemas técnicos.

Fuera del podcast se quedan miles de citas, frases y anécdotas que he adquirido leyendo y disfrutando al periodista sevillano. Atesoraré durante mi vida como periodista los relatos del Invierno Ruso, así como todas las reflexiones indirectas, que no por antiguas dejan de ser actuales.

Haber hecho un podcast me parece un total acierto. De lleno me he lanzado al periodismo actual y el que viene. Y sobre todo, espero haber demostrado que se puede hacer un producto atractivo e instructivo.

Espero que todos, sobre todo mis compañeros periodistas se crucen con la figura y obra de Manuel Chaves Nogales a lo largo de su vida. E ilusionado gracias a este trabajo, quedo pendiente a tanto como se descubra de este maestro de nuestro oficio. Qué buena herramienta conocerlo para esto de contar historias.

6. Referencias bibliográficas

- Guillén, M. I. C., 2022. Manuel Chaves Nogales. Andar y contar (vol 2)
- Cintas Guillén. (2021). Manuel Chaves Nogales: Andar y contar. Confluencias.
- Chaves Nogales, & Garmendía, I. F. (2020). Obra completa. Libros del Asteroide.
- Chaves Nogales. (2012). La vuelta a Europa en avión : un pequeño burgués en la Rusia roja. Libros del Asteroide.
- Martínez Illán, A. y Pérez Álvarez, A. (2019). El periodismo y la historia: Chaves Nogales y la Revolución rusa. Arbor, 195 (792): a510. https://doi.org/10.3989/arbor.2019.792n2011

7. Anexos

- Archivo de Drive donde se encuentra en video la entrevista realizada.

 $\frac{https://drive.google.com/file/d/1TV1VLoKgrvgsvgPCJQlNG_sluJVVdvIE/view?us}{p=sharing}$

• María Isabel Cintas Guillén (Periodista)

Catedrática de Lengua castellana y literatura y ha sido jefa del departamento de Lengua castellana y Literatura en el Instituto Bécquer, de Sevilla. Doctora en Filología Hispánica por la Universidad de Sevilla, su tesis, leída en 1998, llevaba por título: «Manuel Chaves Nogales. Cuatro reportajes entre la literatura y el periodismo». En la actualidad es integrante del grupo de investigación Historia del Periodismo y las Lecturas Populares en Andalucía.



Es autora de Chaves Nogales. El oficio de contar, obra galardonada con el Premio de Biografías Antonio Domínguez Ortiz en 2011. Y tiene en su haber numerosas publicaciones relativas a la figura de Chaves Nogales, entre las que cabe destacar la edición y estudio introductorio de Manuel Chaves Nogales. Obra narrativa completa (1993) y su Obra periodística (2001). Ha editado e introducido algunos títulos de Chaves como La agonía de Francia (2001), Lo que ha quedado del imperio de los zares (2011) y A sangre y fuego (2011), entre otros textos.

(historiadelperiodismoenandalucia.wordpress.com)

• Antonio Martínez Illán (Profesor e Investigador)

Antonio Martínez Illán (Callosa de Segura, 1973) es profesor en la Universidad de Navarra, donde imparte clases de Introducción al cuento y de Fundamentos de Narración en la Facultad de Comunicación y de Grandes Libros en el Instituto Core-Curriculum. Es también profesor visitante en la Universidad de Montevideo y ha realizado estancias de investigación en The University of Iowa (Estados Unidos), en la University of Bath



y en la Taylor Inst. Library, Oxford (Reino Unido). Su investigación se ha centrado en la literatura y el cine ruso y en la relación entre la cultura española y la cultura soviética. Ha publicado sobre Joseph Brodsky, sobre el mito don Quijote en el imaginario soviético y sobre Chaves Nogales. Ha dirigido tres tesis doctorales y participa en congresos nacionales e internacionales de hispanismo y cine. Sobre el escritor José Jiménez Lozano ha publicado capítulos sobre su poesía y sobre los cuentos, colabora en la página web http://www.jimenezlozano.com y participó con la profesora Arbona Abascal en el proyecto 'De Ávila a Constantinopla. Los viajes fabulosos de José Jiménez Lozano', financiado por la Institución Gran Duque de Alba. En la actualidad estudia la poesía de Jiménez Lozano. Ha sido miembro de la Assocciation of Literary Scholars and Critics, de la Asociación Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura. (ciantoniomachado.com)

-MÚSICA UTILIZADA:

- o Korobenski (Instrumental) →
 https://www.youtube.com/watch?v=E_Q4mmPKLY
- Марш защитников Москвы March of the Defenders of Moscow (Instrumental) → https://www.youtube.com/watch?v=aRsDvp3TKLI
- Katyusha(Катюша) Instrumental → https://www.youtube.com/watch?v=A_WxGYHZloU
- Alejandro Amenábar Esto es fascimo | From the film "Mientras dure la guerra"
 → https://www.youtube.com/watch?v=znDHXDM7EvE
- Arrabel Fandango antiguo castellano → https://www.youtube.com/watch?v=ZTbPTeBma3Y&t=34s
- Alarcón Rolando, Si Me Quieres Escribir → https://www.youtube.com/watch?v=0ZV2xXs6N5s